**I. L'HEURE et LA DURÉE**

En français, pour tout ce qui est heure officielle (horaires de cours, programmes de télévision, horaires de trains ou d'avions, etc.), on numérote les heures de 1 à 24 comme pour les heures "militaires" américaines. Dans la langue parlée, on numérote généralement les heures de 1 à 12, auxquelles on peut ajouter si nécessaire: "du matin", "de l'après-midi" ou "du soir".

**NOTE:** On n'utilise **PAS** "A. M." et "P. M." en français.

|  |  |
| --- | --- |
| **Heure officielle** | **Langue parlée** |
| 2 heures | 2 heures (du matin) |
| 16 heures | 4 heures (de l'après-midi) |
| 22 heures | 10 heures (du soir) |
| 13 heures 10 | 1 heure 10 (de l'après-midi) |
| 19 heures 40 | 7 heures 40 (du soir)  8 heures **moins** 20 (du soir) |
| 14 heures 30 | 2 heures 30 (de l'après-midi)  2 heures **et demie** (de l'après-midi) |
| 20 heures 15 | 8 heures 15 (du soir)  8 heures **et quart** (du soir) |
| 7 heures 45 | 7 heures 45 (du matin)  8 heures **moins le quart** (du matin) |
| 12 heures | midi |
| 12 heures 30 | midi **et demi** |
| 24 heures | minuit |
| [24 heures 30] | minuit **et demi** |

|  |
| --- |
| **Durée** |
| 60 minutes = une heure |
| 30 minutes = une demi-heure (pluriel: des demi-heures) |
| 15 minutes = un quart d'heure (pluriel: des quarts d'heure) |

**Utilisation:**

**Quelle heure est-il?**

—> **Il est** minuit / **Il est** dix heures et demie / **Il est** onze heures moins le quart

**À quelle heure? Quand? À quel moment?**

—> Je vais partir **à** minuit / **à** dix heures et demie / **à** onze heures moins le quart

Il arrivera **avant** minuit / **avant** dix heures et demie / **avant** onze heures moins le quart

Elle a fini **après** minuit / **après** dix heures et demie / **après** onze heures moins le quart

**Combien de temps?** [*How long? How much time?]* **≠ Combien de fois?** [*How many times?]*

—> —**Combien de temps** faut-il pour faire cet exercice?

—Il faut **deux heures**.

—> —**Combien de fois** faut-il faire cet exercice?

—Il faut le faire **deux fois** pour bien s'entraîner.

**II. LA DATE**

—> aujourd'hui c'est **le** 14 septembre 2018 / **le vendredi** 14 septembre 2018 / **vendredi** 14 septembre 2018 / **vendredi, le** 14 septembre 2018

**•Les jours (un jour)** - ils sont tous masculins et s'écrivent SANS majuscule: **lundi, mercredi**

*Exemples d'utilisation:*

Venez me voir **mardi / le mardi 18 septembre**

Il est allé en ville **un mardi**

Il va au cinéma **le mardi = chaque mardi = tous les mardis (**mais: **tous les mardis soir)**

Je vais en cours **le lundi matin (= chaque lundi matin = tous les lundis matin)**

Je fais du sport **le samedi après-midi (= chaque samedi après-midi = tous les samedis après-midi)**

Je fais mes devoirs **le jeudi soir ( = chaque jeudi soir = tous les jeudis soir)**

J'irai au théâtre **lundi prochain**

Je suis allé à un concert **lundi dernier**

**•Les mois (un mois)** - ils sont tous masculins et s'écrivent SANS majuscule:

**janvier, mars / le mois de janvier, le mois de mars**

*Exemples d'utilisation:*

Nous partirons **en février / au mois de février**

Ils sont allés en France **un mois de mai**

Je fais du ski **chaque janvier / tous les mois de janvier [plus rarement: tous les janviers]**

Elle ira à Marseille **en avril prochain / au mois d'avril prochain**

Elle est allée à Paris **en avril dernier / au mois d'avril dernier**

**•Les années - un an, une année**

**A noter** que pour les expressions de temps, en général la terminaison -ée indique une insistance sur la durée, alors que la forme sans ~~-ée~~ représente plutôt l’idée d’un moment ou d'un bloc de temps. (Voir "Les moments de la journée" ci-dessous.)

*Exemples d'utilisation:*

Nous sommes **en 2018;** il est né **en 1976; en 2050**, j'aurai 45 ans.

Ils sont allés en France **une année;** ils ont passé **un an / une année** à Paris

Je vais au bord de la mer **chaque année / tous les ans**

Nous irons au Québec **l'an prochain / l'année prochaine**

Vous êtes allés à Saigon **l'an dernier / l'année dernière**

**•Les saisons (une saison)** - elles sont toutes masculines et s'écrivent SANS majuscule:

**le printemps, l'été, l'automne, l'hiver**

*Exemples d'utilisation:*

Elle arrivera **au printemps, en été, en automne, en hiver**

Je fais du ski **chaque hiver / tous les hivers**

Il visitera Paris **le printemps / l'été prochain / l'automne / l'hiver prochain**

Il visitera Paris **au printemps / en été / en automne / en hiver prochain**

Il a visité la Guadeloupe **le printemps / l'été / l'automne / l'hiver dernier**

Il a visité la Guadeloupe **au printemps / en été / en automne / en hiver dernier**

**III. Expressions indiquant une date ou un moment/une période de temps spécifique**

**•**Dans un **contexte** qui est **le moment présent:**

**Je suis** à l'université. **Aujourd'hui,** je vais en cours de français. **Hier**, je suis allé en cours de maths et **demain**, j'irai en cours de physique.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PASSÉ** | **PRÉSENT** | **FUTUR** |
| hier  hier matin  hier après-midi  hier soir  la nuit dernière  la semaine dernière  le mois dernier  le trimestre dernier  le semestre dernier  l'année dernière / l'an dernier | aujourd'hui  ce matin  cet(te) après-midi  ce soir  cette nuit  cette semaine  ce mois-ci  ce trimestre  ce semestre  cette année | demain  demain matin  demain après-midi  demain soir  la nuit prochaine  la semaine prochaine  le mois prochain  le trimestre prochain  le semestre prochain  l'année prochaine / l'an prochain |

Pour indiquer un moment éloigné un jour de plus dans le passé ou le futur:

**hier—> avant-hier - demain —> après-demain**

Je suis allé au ciné **avant-hier (soir)**

Je dois aller en cours **après-demain (matin)**

**•**Dans un **contexte** qui n'est **PAS le moment présent:**

**L'an dernier, j'étais** à l'université, j'ai rencontré mon meilleur ami un mardi. **Ce jour-là** [mardi], je suis allé en cours de français. **Le jour précédent / la veille**, j'étais allé en cours de maths et **le jour suivant / le lendemain**, j'irais en cours de physique.

**aujourd'hui —> ce jour-là**

**hier —> le jour précédent / la veille**

**demain —> le jour suivant / le lendemain**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PASSÉ** | **PRÉSENT** | **FUTUR** |
| le jour précédent/d'avant / la veille  le matin précédent/d'avant / la veille au matin  l'après-midi précédent(e) / d'avant  le soir précédent / la veille au soir  la nuit précédente / d'avant  la semaine précédente / d'avant  le mois précédent / d'avant  le trimestre précédent / d'avant  le semestre précédent / d'avant  l'année précédente / d'avant | ce jour-là  ce matin-là  cet(te) après-midi-là  ce soir-là  cette nuit-là  cette semaine-là  ce mois-là  ce trimestre-là  ce semestre-là  cette année-là | le jour suivant/d'après / le lendemain  le matin suivant / d'après  l'après-midi suivant(e) / d'après  le lendemain soir  la nuit suivante / d'après  la semaine suivante / d'après  le mois suivant / d'après  le trimestre suivant / d'après  le semestre suivant / d'après  l'année suivante / d'après |

Pour indiquer un moment éloigné un jour de plus dans le passé ou le futur:

**la veille —> l'avant-veille, le lendemain —> le surlendemain**

J'étais allé au ciné **l'avant-veille**

Je devais aller en cours de géographie **le surlendemain**

**•Les moments de la journée:**

**un jour (= un moment) —> une journée (= une durée)**

**Le jour** [*during the day*], je travaille et la nuit, je dors.

Je travaille **tous les jours** [*every day*]. Je travaille **toute la journée** [*all day*], alors la nuit je dors.

**Un jour** [*one day*], je suis allé à Nantes, j'y ai passé **une (demi-)journée** [*(half) a day*].

**Bonjour** [*Hello*] ≠ **Bonne journée** [*Have a good day*]

**un matin (= un moment) —> une matinée (= une durée)**

**Le matin** [*in the morning*], je vais en cours.

J'ai un cours **tous les matins** [*every morning*].Je passe **toute la matinée** [*all morning*] à étudier.

Je viendrai te voir **dans la matinée** [*some time in the morning*].

**Hier matin**, je suis allé boire un café avec Paul et nous avons passé **une très bonne matinée**.

**~~Bon matin~~ > Bonjour** [*Good morning*] ≠ **Bonne matinée** [*Have a good morning*]

**un(e) après-midi (= un moment ou une durée)**

**L'après-midi** [*in the afternoon*], je fais mes devoirs.

J'ai beaucoup d'exercices à faire **tous/toutes les après-midis** [*every afternoon*].Je passe **tout/e l'après-midi** [*all afternoon*] à faire mes devoirs.

**Je viendrai te voir dans l'après-midi** [*some time in the afternoon*].

**Hier après-midi**, je suis allé boire un thé avec Sophie.

**Bon/ne après-midi** [*Have a good afternoon*]

**un soir (= un moment) —> une soirée (= une durée)**

**Le soir** [*in the evening*],je sors avec des amis.

Nous sortons **tous les soirs** [*every evening*].Je passe **toute la soirée** [*all evening*] avec mes amis.

Je viendrai te voir **dans la soirée** [*some time in the evening*].

**Hier soir**, je suis allé au cinéma et j'ai passé **une très bonne soirée.**

**Bonsoir** [*Hello (in the evening)*] ≠ **Bonne soirée** [*Have a good evening*]

**une nuit (= un moment ou une durée)**

**La nuit** [*at night, during the night*], **je dors.**

J'essaie de dormir 8 heures **toutes les nuits** [*every night*].Je passe **toute la nuit** [*all night*] à faire des rêves étranges.

J'ai entendu un bruit bizarre **dans la nuit** [*some time in the night*].

**La nuit dernière**, j'ai fait beaucoup de cauchemars alors je n'ai pas passé **une très bonne nuit.**

**Attention: en français, soir / soirée ≠ nuit**

**Bonsoir** [*Hello / Goodbye (in the evening)*] ≠ **Bonne soirée** [*Have a good evening*] ≠ **Bonne nuit** [*Good night* / *Have a good night*]

*tonight/this evening* = ce soir, *last night* = hier soir ou la nuit dernière **selon le contexte**

*—> I didn't sleep well* ***last night*** = Je n'ai pas bien dormi **la nuit dernière**

*—> I went out to dinner* ***last night*** (= yesterday evening) = J'ai dîné au restaurant **hier soir**

**IV. Autres expressions indiquant un moment plus ou moins précis**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **PASSÉ** | **PRÉSENT** | **FUTUR** |
| **contexte présent** | dans le passé  autrefois/jadis  à ce moment-là  à cette heure-là  auparavant  il y a + [une durée]  à cette époque-là | maintenant  pour le moment  en ce moment  à l'heure actuelle  à cette heure-ci  actuellement  à notre époque  à cette époque-ci  de nos jours | dans l'avenir  bientôt  à ce moment-là  à cette heure-là  plus tard  dans + [une durée]  à cette époque-là |
| **contexte non présent** | [une durée] + avant  [une durée] + plus tôt  il y avait + [une durée] | **à cette heure-là**  **à ce moment-là**  **à cette époque-là**  **à l'époque** | [une durée] + après  [une durée] + plus tard  il y aura + [une durée] |

**•Autrefois**, les gens se déplaçaient à cheval. **Maintenant**, on voyage en voiture ou en avion. **Dans l'avenir**, on utilisera sans doute tous des voitures sans chauffeur.

**---------------X-------------------------↓-------------------------X------------------------------------>**

**autrefois maintenant dans l'avenir**

**•À ce moment-là**, il habitait à Marseille. **Deux mois avant**, il vivait à Paris et **un an plus tard**, il était de retour aux Etats-Unis.

**-----------X-----------------------X------------------------X-------------------------↓----------------->**

**deux mois avant à ce moment-là un an plus tard maintenant**

**•À cette époque-là**, il vivra en France. **Deux ans plus tôt**, il aura vécu en Australie et **deux mois après** il rentrera en Amérique.

**---------↓--------------------------X------------------------X------------------------X----------------->**

**maintenant deux ans plus tôt à cette époque-là deux mois après**

**•L'année dernière**, il est allé à Paris; **il y avait deux ans** qu'il n'avait pas visité le Louvre.

**------------X--------------------------------X------------------------------↓---------------------------->**

**dernière visite du Louvre l'année dernière maintenant**

**2015 2017 2018**

**•L'année prochaine**, il va aller à Paris; **il y aura deux ans** qu'il n'a pas visité le Louvre.

**------------X--------------------------------------↓------------------------ X -------------------------->**

**dernière visite du Louvre maintenant l'année prochaine**

**2017 2018 2019**

**V. DANS vs EN + durée**

**DANS: Quand? Dans combien de temps? [*When will it happen? In how much time?]***

—> Il va faire ce travail **dans** deux heures = S'il est midi maintenant, il va commencer à faire ce travail à 14 heures. On ne sait pas quand il finira.

—> Il va commencer **dans** deux jours = Si nous sommes mardi aujourd'hui, il va commencer jeudi. On ne sait pas quand il finira.

—> Il va arriver **dans** deux semaines = La date de son arrivée est dans 14 jours.

—> Il va aller à l'université **dans** deux mois = Si nous sommes en juillet maintenant, il va commencer l'université en septembre. On ne sait pas quand il finira.

—> Il va quitter le pays **dans** deux ans = Si nous sommes en 2018 maintenant, il va quitter le pays en 2020. On ne sait pas quand il finira de déménager.

**EN: En combien de temps? [*How long will it take?]***

—> Elle va faire ce travail **en** deux heures = Il lui faudra 120 minutes pour compléter ce travail. Si elle commence à 14 heures elle finira à 16 heures.

—> Elle va finir **en** deux jours = Il lui faudra 2 jours ou 48 heures pour finir. Si elle commence un mardi elle finira un jeudi.

—> Elle va visiter l'Europe **en** deux semaines = Il lui faudra deux semaines ou 14 jours pour visiter l'Europe.

—> Elle va faire ce travail **en** deux mois = Il lui faudra deux mois ou environ 60 jours pour compléter ce travail. Si elle commence en janvier elle finira en mars.

—> Elle va obtenir son diplôme **en** deux ans = Il lui faudra 2 ans ou 24 mois pour compléter son diplôme. Si elle commence en 2018 elle finira en 2020.

**VI. AVANT, APRÈS et JUSQU'À**

**1. Avant [*before*]:**

**avant + nom**

**avant de + verbe à l'infinitif**

**avant que + phrase au subjonctif**

*Exemples:*

Vous devriez partir **avant** **la pluie**

Nous allons prendre un parapluie **avant de partir**

Il va s'en aller **avant que Maurice revienne**

**2. Après [*after*]:**

**après + nom**

**après + verbe à l'infinitif passé**

**après que + phrase à l'indicatif**

*Exemples:*

Nous ferons la vaisselle **après** **le dîner**

Nous irons nous coucher **après avoir rangé la vaisselle**

Nous partirons **après que nous aurons fait le ménage [futur antérieur]**

Nous sommes partis **après que nous avons fait le ménage [passé composé]**

**3. Jusqu'à [*until*]:**

**jusqu'à + nom**

**jusqu'à ce que + phrase au subjonctif**

*Exemples:*

Nous attendrons **jusqu'à** **la nuit**

Nous attendrons **jusqu'à ce que Maurice revienne**

|  |
| --- |
| **ATTENTION:** |

**Au négatif, "until" ne se traduit généralement PAS par "jusqu'à" mais par "avant"**

*Exemple:* Nous **ne** le reverrons **pas** **avant** samedi

= *We* ***won’t*** *see him again* ***until*** *Saturday*.

**VII. DEPUIS, PENDANT, POUR et IL Y A / ÇA FAIT**

**La vie de Lorraine**

**quitte Paris**

**arrive à Paris arrive à Londres quitte Londres**

**fume des cigarettes arrête de fumer arrive à New York habite à NY quittera NY**

**---------X-------------------------X-------------------------------X----------------------------X---------------------X----->**

**2009 2011 2014 2018 (présent) 2020**

**1:[--------------------------->**

**2:[------------------------>**

**3:[--------------------------->**

**4:[------------------------------------------------------------>**

**5:[-----------------------------]**

**6:[---------------------]**

**7:[---------------------------]**

**8:[--------------------------->**

**9:[-----------------------------]**

**-DEPUIS** + moment du passé [***since]*** OU durée au passé ***[for ≠ during]***

**Depuis quand? Depuis combien de temps? Depuis quelle heure/année/date, etc.?**

**[*Since when? Since how long?*]**

**à la forme affirmative:** **présent** ou **imparfait**

**à la forme négative:** **présent** ou **passé composé**

•action qui **continue** [*unfinished action*]

**1**: dans le **présent**: Lorraine **habite** à New York **depuis** **4 ans** / **depuis** **2014**

**présent**

[*She* ***has lived*** *in NYC* ***for 4 years*** */* ***since******2014***]

**2**: dans le **passé**: Lorraine **habitait** à Paris **depuis 2 ans** / **depuis 2009** quand elle est partie à Londres

**imparfait**

[*She* ***had lived*** *in Paris* ***for 2 years*** */* ***since 2009*** *when she left for London*]

**•**action que l'on faisait mais **que l'on n'a PAS faite ou que l'on ne fait plus depuis un moment**

**[***action not done in a while***]**

**3**:Lorraine **n'a pas déménagé** **depuis 4 ans** / **depuis 2014**

**passé composé**

[*She* ***has not moved******for 4 years*** */* ***since 2014***]

**4**:Lorraine **ne fume plus** **depuis 7 ans** / **depuis 2011**

**présent**

[*She* ***stopped smoking 7 years******ago /*** *She* ***has not smoked in 7 years***]

**-PENDANT [*for = during*] - Pendant combien de temps? [*For how long?*]**

**•**action **passée** **terminée** + **durée de l'action** [*finished past action + duration of action***]**

**5**: Lorraine **a habité** à Londres **pendant 3 ans** [*She* ***lived*** *in London* ***for 3 years***]

**passé composé**

**•**action **future** + **durée de l'action** [*future action + duration of action***]**

**6**: Lorraine **habitera** encore à New York **pendant 2 ans** [*She* ***will live*** *in* ***NYC for another 2 years***]

**futur**

**-POUR [*for = during*] - Pour combien de temps? [*For how long?*]**

**•**action **future** + **durée de l'action** [***future*** *action + duration of action***]**

**6**: Lorraine **habitera** encore à New York **pour 2 ans** [*She* ***will live*** *in* ***NYC for another 2 years***]

**futur**

**-IL Y A / ÇA FAIT (QUE) - Il y a / Ça fait combien de temps? [*How long ago?]***

•action **passée** **terminée** + **durée depuis que l'action est finie**

[*finished past action + time elapsed since end of action*]

**7**: Lorraine **a quitté** Londres **il y a 4 ans** / **ça fait 4 ans** [*She* ***left*** *London* ***4 years ago***]

**Ça fait / Il y a 4 ans** **QUE** Lorraine **a quitté** Londres [*It'****s been*** *4 years* ***since she left London***]

**passé composé**

•action qui **continue** + **durée depuis que l'action a commencé**

[*unfinished action + time elapsed since beginning of action*]

**8**: **Ça fait / Il y a 4 ans** **QUE** Lorraine **habite** à New York [*She* ***has lived*** *in NYC* ***for 4 years***]

**présent**

= Lorraine **habite** à New York **depuis 4 ans**: voir **1**

**-IL Y AVAIT / ÇA FAISAIT QUE - Il y avait / Ça faisait combien de temps?**

action **passée** **terminée** + **durée depuis que l'action était finie**

[*finished past action + time elapsed within past since end of action*]

**9**: **Il y avait / Ça faisait 3 ans que** Lorraine **avait quitté** Parisquand elle est arrivée à New York

**plus-que-parfait**

[*She* ***had left*** *Paris* ***3 years earlier*** *when she arrived in NYC*]

**Il y avait / Ça faisait 3 ans que** Lorraine **habitait** Londresquand elle est partie pour New York

**imparfait**

[*She* ***had been living*** *in London* ***for 3 years*** *when she left for NYC*]

= Lorraine **habitait** Londres **depuis 3 ans** quand elle est partie pour New York: voir **2**

|  |
| --- |
| **ATTENTION:** |

**•Pendant** peut aussi s'utiliser au présent:

Je travaille **pendant deux heures** chaque jour[*I work for two hours daily*]

**•Pendant —> Pendant** **QUE [*while*]** + **sujet** + ***verbe***:

**Pendant que je *travaille / travaillais***, elle regarde / regardait un film

[*While I am / was working, she is / was watching a film*]

**•Depuis** **—> Depuis** **QUE [*since*]** + **sujet** + ***verbe***:

Elle **habite** à Marseille **depuis que** **ses parents *ont déménagé***

Ils **vivaient** en France **depuis qu'ils *étaient*** petits quand ils ont déménagé en Angleterre

Je **n'ai pas ouvert** un livre **depuis que** **j'*ai reçu***mon diplôme

Il **ne travaille plus** **depuis qu'il *est tombé*** malade

**VIII. QUAND / LORSQUE, AUSSITÔT QUE / DÈS QUE, TANT QUE**

Ces expressions peuvent s'utiliser avec différents temps de l'indicatif:

*Exemples*: **Quand** il **fait** beau, j'**aime** aller à la plage

**Tant qu**'il y **a** de la vie, il y **a** de l'espoir (proverbe français)

**Dès qu'**il **est arrivé**, il **s'est mis** à jouer du piano

**Lorsqu**'elle **est venue**, il **faisait** beau.

**Tant que** j'**étais** en Espagne, je **mangeais** à 10 heures du soir.

**Quand** nous **avions** vingt ans, nous **sommes allés** en vacances à Londres.

Dans une phrase complexe au futur, ces expressions sont suivies **du FUTUR**, **au contraire de l'anglais**

**futur simple:**

*Exemples*: Je lui **donnerai** ton message **lorsque** je la **verrai**.

[*I* ***will give*** *her your message when I* ***see [présent]*** *her*]

**Aussitôt que** tu **iras** mieux, tu **pourras** sortir.

[*As soon as you* ***feel******[présent]*** *better, you****'ll be*** *able to get out*]

**Tant qu**'il **fera** beau et chaud, nous nous **baignerons** dans la mer.

[*As long as the weather* ***is [présent]*** *nice and warm, we****'ll swim*** *in the sea*]

**futur antérieur:**

*Exemples*: Q**uand** j'**aurai vu** ce documentaire (1), je **comprendrai** mieux la situation (2).

[*Once I'****ve seen*** *this documentary, I* ***will*** *better* ***understand*** *the situation*]

**Dès que** tu **auras terminé** cet exercice (1),nous **irons** au cinéma (2).

[*As soon as you* ***are done*** *with this exercise, we****'ll go*** *see a movie*]

**IX. Autres expressions de temps utiles**

au même moment / instant [*at the same time*]

pendant ce temps(-là) / cependant [*meanwhile*]

entre-temps [*in the meantime*]

(à) chaque fois que... [*every time that...]*

à chaque instant / moment [*all the time*]

de temps en temps [*once in a while*]

adverbes de fréquence:

(-) ne jamais, parfois/quelquefois, souvent, toujours (+)

actions successives:

d'abord - puis / ensuite (*then*: succession) - alors (*then*: conséquence) -enfin / finalement

**Autres sections à revoir** **à *French Grammar Games for Grammar Geeks***:

-**Infinitif** (Verb Challenge)

-**Indicatif** (Verb Challenge)

-**Subjonctif** (Verb Challenge)